



LEBEWESEN IM WATTENMEER

Einsiedlerkrebs

Hermit crab, poustevnický krab



Ihr Hinterleib ist in leeren Schneckenhäusern oder Ähnlichem untergebracht. Sie benötigen dies, weil ihr Hinterteil weich ist.

Sie gehören zu den Zehnfußkrebsen das bedeutet, dass sie insgesamt zehn Gliedmaßen haben.

Standkrabbe/shore crab/ krab pobřežní

Deutsch: Die Strandkrabbe lebt an der kompletten europäischen Küste und der Nordafrikas. Im Sommer schwimmt sie mit dem Wasser an Land, im Winter bleibt sie im Wasser. Sie ernährt sich von kleinen Tieren z.B. Muscheln.

English: The beach crab lives on the entire European coast and North Africa. In summer crab swims with the water on land, in winter crab stays in the water. It eats small animals, for example shellfish

Česky: Krab žije na celém evropském pobřeží a v severní Africe. V létě se krab pohybuje po zemi, v zimě zůstává ve vodě. Jí malá zvířata, například měkkýše.



Nordseegarnele *common shrimp, garnát obecný*



Garnelen sind Langstrecken-Krebse. Sie sind 9,5 cm groß. Garnelen sind nachtaktiv und jagen indem sie auf der Lauer liegen. Ihre Nahrung sind Krebse, kleine Fische und Würmer.

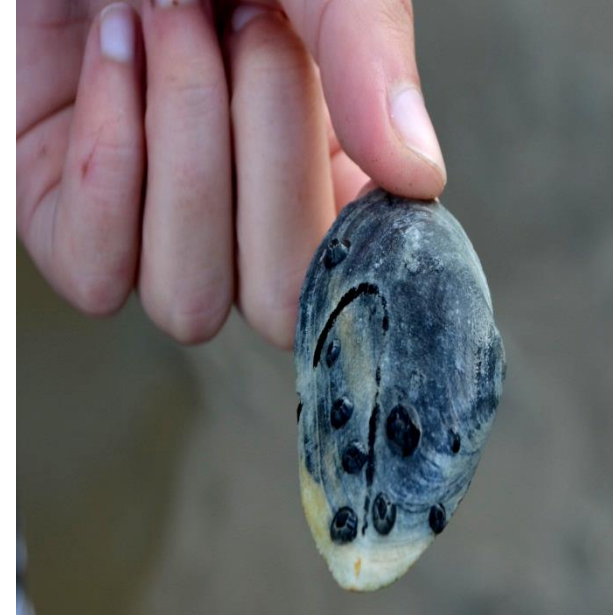
Shrimp are long-range crabs. They are 9.5 cm. Shrimps are nocturnal and hunt them down in stillness. Crabs, small fish and worms are their food.

Seepocken/Barnacles



Seepocken sind kleine Krebse. Sie heften sich an Muscheln, und bleiben fest dran.

Barnacles are small crabs. They cling to shells, and stay firm.



Wattschnecke (mud snail)

Wie wandern Wattschnecken?

Da sie zu Fuß nicht so richtig schnell sind, heften sie sich bei auflaufendem Wasser mit einem „Schleimfloß“ an die Oberflächenhaut des Wassers. Die Flut trägt sie dann u.U. Kilometer.

How do mud snails migrate?

They are not really fast on foot, they stick with a mucus on raft when the water runs up. To the surface skin of the water. The tide then carries it approximately kilometer.

Jak migrují slimáci?

Slimáci nejsou opravdu rychlí, proto se chytanou slizem na raft, když je odliv. Příliv je přenáší přibližně kilometr.



Deutsch: Sandklaffmuschel
English: soft-shell clams
Český: Rozchlipka písečná



Die Sandklaffmuschel steckt ca. 30 cm tief im Boden.
Sie hat ein Organ womit sie Nahrung aufnimmt und atmet.

The soft-shell clams lives approx. 30 cm deep in the ground. It has a body which is used to pick up food and breathe.

Rozchlipka žije asi 30 cm pod zemí, má speciální orgán, kterým dýchá a přijímá potravu.

Große Pfeffermuschel – Big pepper shell – skrobikula plochá

- Die Muschel kommt am Ostatlantik, Nord - und Ostsee und im Mittelmeer vor – The mussel occurs on the eastern Atlantic, North - Baltic Sea and in the Mediterranean Sea - Skrobikula se vyskytuje ve východním Atlantiku, severním Baltském moři a ve Středozezemním moři
- Die Muschel lebt ungefähr 20 cm unter der Erde - The shell lives about 20 cm below the ground - Skrobikula žije přibližně 20 cm pod zemí
- Die Muschel greift ihr Essen und Material von dem Meeresgrund und hinterlässt dabei eine sternförmige Fraßspur – The shell grabs its food and material from the seabed, leaving a star-shaped feeding trail - Skrobikula uchopí své jídlo a materiál z mořského dna a zanechá hvězdicovou stopu



Rote Bohne - red bean - druh mušle



- Wohnort: Wattenmeer, Küstenzone der Nordsee, westliche Ostsee
- Residence: mudflat, coastal zone of the North Sea, west Baltic Sea
- Výskyt: wattové moře, pobřeží Severního moře, západ Baltského moře
- Feinde: z.B. Borstenwürmer, Krebse, Plattfische, Knuttstrandläufer und Trauerenten
- Enemies: for example bristleworms, crabs, pleuronectiforms and scoters
- Potrava např. pro: kraby, platýze, ...

Der Wattwurm/Sandworm/Pískovník rybářský

- lebt in 20cm Tiefe
 - Fingerdick
 - Frisst Sand
 - Gibt eine 3-5 Zentimeter Kotschnur ab
 - Standorttreu
-
- Žije v hloubce 20 cm
 - Vzhledem připomíná prst
 - Živí se pískem
 - Exkrement může dosahovat délky 3-5 cm
 - Nikdy neopustí svoje území



Seeringelwurm, Ragworm, Kroužkovec

- Er ist bis 10 cm lang. Er ist ein rotbraun oder grünlich gefärbter Wurm mit vielen Paddelfüßen. Er lebt im Nordatlantik.
- The worm is up to 10 cm long, he is brownish red or green colored, he has a lot paddlefeet, and he lives in Northatlantic.
- Červ je dlouhý 10 cm, má hnědočervenou nebo zelenou barvu, je považován za mnohonožce a žije v severním Atlantiku.



Austernfischer - Oystercatcher – Ústříčník velký



- Order: Wading, gull, and black-headed birds
- Class: birds
- Common breeding bird partial Migratory
- Winter quarters in Western Southern Europe and North West Africa
- Clams, crabs, snails, annelids, earthworms, inland, insects

- Ordnung: Wat-, Möwen-, Alkenvögel
- Klasse: Vögel
- Häufiger Brutvogel
- Teilzieher
- Winterquartiere im West-Südeuropa und Nord-Westafrika
- Muscheln, Krebse, Schnecken, Ringelwürmer, Regenwürmer, im Binnenland, Insekten

- Řád: Brodivý, racek a černokněžný pták
- Třída: ptáci
- Běžný chovný pták
- částečně migrační
- Zimní kvadráty v západní části jižní Evropy a severozápadní Afriky
- Hlíny, kraby, hlemýždi, annelids, žížaly, vnitrozemský, hmyz

Sturmmöwe: (Die linke Möwe)

Die Sturmmöwe erkennt man daran das die Beine die gleiche Farbe haben wie der Schnabel.

common gull : (The left one)

His legs have the same color as a beak.

Racek bouřní:

Jeho nohy mají stejnou barvu, jako má jeho zobák.





Lachmöwe: (Die rechte Möwe)

Die Lachmöwe hat im Sommer einen braunen Kopf und im Winter einen Braunen.

black-headed gull: (The right one)

The black-headed gull has a brown head in the summer and white head in the winter.

Racek chechtavý

V léte má hlavu hnědou a v zime bílou.



Priele (Strouha)



Das ist ein Priel. Ein Priel entsteht durch das Wasser, was immer zurück gespült wird.

Die großen Priele werden sogar für die Schiffe benutzt, damit sie auch bei Niedrig-Wasser fahren können.

This is a tidal creek, resulting in water which is always back flushed. The great tidal creeks used even for the ships so they can drive even at low water.